

Regisztrálja a terméket és kérjen támogatást a  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) oldalon.

15

Magyar

# INTELIA

Type HD8751

HASZNÁLATI UTASÍTÁS



HU

15

A GÉP HASZNÁLATA ELŐTT ALAPOSAN OLVASSA EL EZT A HASZNÁLATI UTASÍTÁST.

CE

 **Saeco**

*Köszönjük, hogy Saeco Intelia EVO Focus szuperautomata kávéfőző gépet vásárolt!*

*A Saeco által biztosított teljes körű támogatáshoz regisztrálja termékét a **[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)** oldalon.*

*Ez a használati utasítás a HD8751 típusú gépekhez érvényes. A gép szemes kávéból készült eszpresszó kávé főzésére, gőzölésre és melegvíz-kieresztésre lett tervezve. Ez a kézikönyv tartalmazza a gép üzembe helyezéséhez, használatához, tisztításához és vízkőmentesítéséhez szükséges valamennyi információt.*

## TARTALOMJEGYZÉK

<b>FONTOS!</b> .....	<b>4</b>
Biztonsági útmutatások .....	4
Figyelem .....	4
Figyelmeztetések .....	6
Előírásoknak való megfeleléség .....	7
<b>ÜZEMBE HELYEZÉS</b> .....	<b>8</b>
A termék áttekintése .....	8
Általános leírás .....	9
<b>ELŐKÉSZÜLETEK</b> .....	<b>10</b>
A gép csomagolása .....	10
A gép telepítése .....	10
<b>ELSŐ BEKAPCSOLÁS</b> .....	<b>12</b>
A rendszer feltöltése .....	12
Öblítési/öntisztító ciklus .....	13
Manuális öblítési ciklus .....	14
Vízkezelésmérés és szabályozás .....	16
„INTENZA+” vízsűrű behelyezése .....	17
Az „INTENZA+” vízsűrű cseréje .....	19
<b>BEÁLLÍTÁSOK</b> .....	<b>20</b>
Saeco Adapting System .....	20
A kerámia kávédaráló beállítása .....	20
Az aroma (kávéerősség) beállítása .....	21
A kieresztő beállítása .....	22
A csészébe töltött kávé hosszúságának beállítása .....	23
<b>KÁVÉ ÉS ESZPRESSZÓ KIERESZTÉSE</b> .....	<b>24</b>
Szemes kávéból készült kávé és eszpresszó kávé kieresztése .....	24
Előre őrölt kávéból készült kávé és eszpresszó kávé kieresztése .....	25
<b>GŐZÖLÉS / KAPUCSÍNÓ KÉSZÍTÉSE</b> .....	<b>26</b>
<b>MELEGVÍZ- KIERESZTÉS</b> .....	<b>27</b>
<b>TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS</b> .....	<b>28</b>
A gép mindennapos tisztítása .....	28
A víztartály mindennapos tisztítása .....	29
A Klasszikus tejhabosító mindennapos tisztítása .....	30
A gép heti tisztítása .....	30
A Klasszikus tejhabosító heti tisztítása .....	31
A központi egység heti tisztítása .....	31
A központi egység havi kenése .....	34
A központi egység havi tisztítása zsirtalanító tablettákkal .....	35
A szemeskávé-tartály havi tisztítása .....	37
<b>VÍZKÖMENTESÍTÉS</b> .....	<b>38</b>
<b>A KIJELEZŐ MEGJELENŐ SZIMBÓLUMOK JELENTÉSE</b> .....	<b>42</b>
<b>HIBAELHÁRÍTÁS</b> .....	<b>45</b>
<b>ENERGIATAKARÉKOSSÁG</b> .....	<b>47</b>
Készletléti állapot .....	47
Ártalmatlanítás .....	47
<b>MŰSZAKI JELLEMZŐK</b> .....	<b>48</b>
<b>GARANCIA ÉS SZERVIZ</b> .....	<b>48</b>
Garancia .....	48
Szerviz .....	48
<b>A TERMÉKEK RENDELÉSE A KARBANTARTÁSHOZ</b> .....	<b>49</b>

## FONTOS!

### Biztonsági útmutatások

A gép rendelkezik biztonsági szerkezetekkel. Ennek ellenére figyelmesen el kell olvasni ebben a használati utasításban leírt biztonsági útmutatásokat, hogy elkerülje a személyek vagy tárgyak véletlen sérülését.

Őrizze meg a kézikönyvet későbbi használathoz.



A **FIGYELEM** szó és ez a szimbólum olyan kockázatos helyzetekre figyelmeztetik a felhasználót, melyek súlyos személyi sérüléseket, életveszélyt és/vagy károkat okozhatnak a gépben.



A **FIGYELMEZTETÉS** szó és ez a szimbólum olyan kockázatos helyzetekre figyelmeztetik a felhasználót, melyek könnyebb személyi sérüléseket és/vagy károkat okozhatnak a gépben.



Ez a szimbólum a kézikönyv figyelmes elolvasására figyelmezteti bármilyen kezelési vagy karbantartási művelet elvégzése előtt.

### Figyelem

- Csatlakoztassa a gépet egy megfelelő fali aljzatba, melynek feszültsége megegyezik a készülék műszaki adataival.
- Ne engedje, hogy a hálózati kábel szabadon lógjon az asztalról vagy a pultról vagy hogy meleg felületekhez érjen.
- Ne merítse a gépet, a konnektort vagy a hálózati kábelt vízbe: Áramütés veszélye!
- Soha ne irányítsa a melegvíz sugarát a testrészek felé:

### Égési sérülés veszélye!

- Ne érjen a meleg felületekhez. Használja a markolatokat és a tekerőgombokat.
- Húzza ki a dugót a konnektorból:
  - rendellenességek esetén;
  - amennyiben a gépet hosszú ideig nem használja;
  - a gép tisztításának elvégzése előtt.

Nem a hálózati kábelnél, hanem a dugónál fogva húzza ki. Ne nyúljon a dugóhoz vizes kézzel.

- Ne használja a gépet, ha a dugó, a hálózati kábel vagy a gép maga sérült.
- Semmilyen módon ne változtassa meg és ne módosítsa a gépet vagy a hálózati kábelt. A veszélyek elkerülése érdekében az összes javítást a Philips szervizközpontban kell elvégeztetni.
- A gép használata nem alkalmas 8 évnél fiatalabb gyermekek számára.
- 8 éves (és ennél nagyobb) gyermekek akkor használhatják a gépet, ha előtte meg lettek tanítva a gép megfelelő használatára, és tudatában vannak a vonatkozó kockázatoknak, vagy egy szülő felügyeli őket.
- A tisztítást és a karbantartást ne végezzék el gyermekek, ha még nem töltötték be a 8. életévet, vagy nincsenek szülői felügyelet alatt.
- Tartsa távol a gépet és a hálózati kábelt a 8 évesnél kisebb gyermekektől.
- Csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességű, illetve tapasztalattal és/vagy ismerettel nem rendelkező személyek akkor használhatják a gépet, ha előtte meg

lettek tanítva a gép megfelelő használatára, és tudatában vannak a vonatkozó kockázatoknak, vagy egy szülő felügyeli őket.

- Figyeljen a gyermekekre, és ne engedje őket a géppel játszani.
- Tilos betenni az ujját vagy más tárgyakat a kávédarálóba.

---

### **Figyelmeztetések**

- A gép kizárólag otthoni használatra készült, és tilos menzákban vagy üzletek konyháiban, irodákban, gazdaságokban vagy egyéb munkahelyeken használni.
- A gépet helyezze mindig vízszintes és stabil felületre.
- Ne helyezze a gépet meleg felületekre, meleg sütők, fűtőberendezések vagy hasonló hőforrások közelébe.
- A tartályba csak és kizárólag szemes kávé szabad tölteni. A szemeskávé-tartályba helyezett őrölt, instant kávé, illetve más tárgyak a gép sérülését okozzák.
- Az alkatrészek behelyezése vagy eltávolítása előtt hagyja lehűlni a gépet.
- Ne töltsen fel a tartályt meleg vagy forró vízzel. Csak hideg, szén-savmentes ivóvizet használjon.
- A tisztításhoz ne használjon dörzshatású porokat vagy agresszív mosogatószerket. Elegendő egy puha, vízzel átitatott rongy.
- Végezze el a gép vízkőmentesítését rendszeresen. A gép fogja jelezni, hogy mikor kell elvégezni a vízkőmentesítést. Amennyiben nem végzi el ezt a műveletet, a gép nem fog megfelelően működni. Ebben az esetben a garancia nem

vonatkozik a javításra!

- Ne tárolja a gépet 0 °C hőmérséklet alatt. A fűtőrendszer belsejében lévő vízmaradék megfagyhat és a gép sérülését okozhatja.
- Ne hagyjon vizet a tartályban, ha a gépet hosszabb ideig nem kívánja használni. A víz elfertőződhet. A gép minden használatakor használjon hideg vizet.

---

### **Előírásoknak való megfelelés**

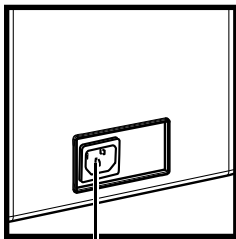
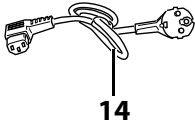
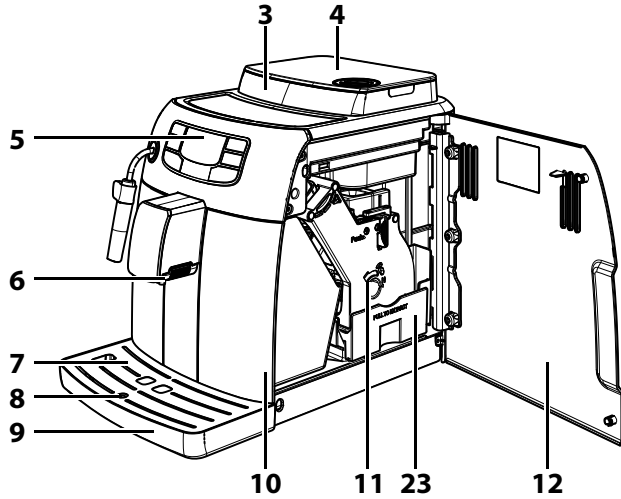
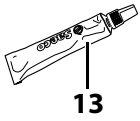
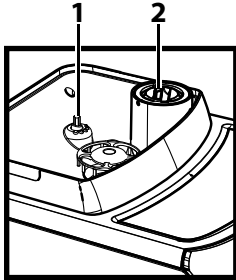
A gép megfelel a 2005/95/EK, 2002/96/EK és 2003/108/EK uniós irányelveket végrehajtó, az elektromos és elektronikus berendezések veszélyes anyagokat tartalmazó hulladékainak ártalmatlanításáról szóló 2005. július 25.-i 151-es olasz törvényrendelet 13. cikkének.

Ez a gép megfelel a 2002/96/EK európai irányelvnek.

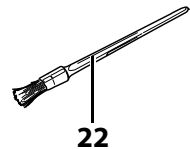
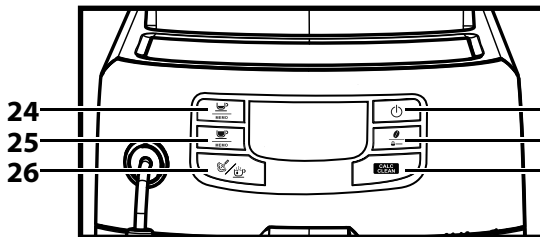
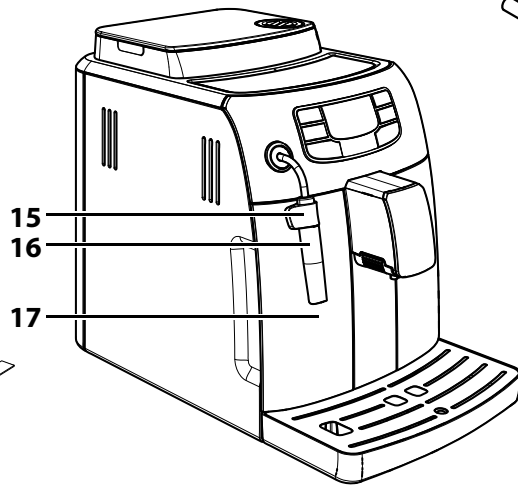
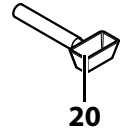
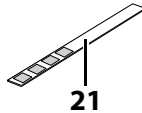
Ez a Philips berendezés megfelel az összes alkalmazható, az elektromágneses mezőknek való kitételről szóló előírásnak és irányelvnek.

## ÜZEMBE HELYEZÉS

### A termék áttekintése



19





## Általános leírás

---

1. Darálásszabályozó tekerőgomb
2. Előre őrölt kávé-rekesz
3. Szemeskávétartály
4. Szemeskávétartály fedele
5. Kezelőpanel
6. Kávékieresztő
7. Csészetartó rács
8. Cseppgyűjtő tálca tele szintjelző
9. Cseppgyűjtő tálca
10. Zaccfiók
11. Központi egység
12. Szervizajtó
13. Kenőzsír a központi egységhez - külön megvásárolható
14. Hálózati kábel
15. Kieresztő cső védőburkolata
16. Klasszikus tejhabosító (a melegvíz-kieresztő/gőzölő csőhöz)
17. Vízartály
18. Hálózati konnektor
19. Vízkömentesítő oldat - külön megvásárolható
20. Kávédarálót szabályozó kulcs + Előre őrölt kávé mérőkanál
21. Vízkeménység-teszter
22. Tisztítóecset - külön megvásárolható
23. Kávégyűjtő fiók
24. Eszpresszó kieresztés gomb
25. Kávé kieresztés gomb
26. Melegvíz/gőzölés választógomb
27. ON/OFF gomb
28. „Aroma” gomb - Előre őrölt kávé
29. Vízkömentesítés gomb

**ELŐKÉSZÜLETEK****A gép csomagolása**

Az eredeti csomagolás úgy lett tervezve és kialakítva, hogy a szállításkor megvédje a gépet. Tanácsos megőrizni a jövőbeli szállításokhoz.

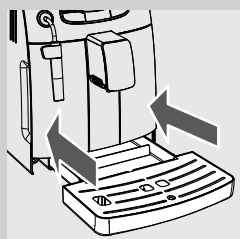
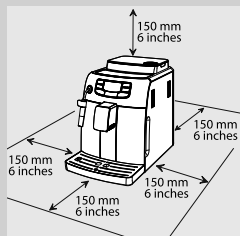
**A gép telepítése**

**1** A csomagolásból vegye ki a cseppgyűjtő tálcat a ráccsal.

**2** Vegye ki a gépet a csomagolásból.

**3** Az optimális használat érdekében a következőket tanácsoljuk:

- Válasszon biztos, vízszintes felületet, melyen a gépet senki sem boríthatja fel, és ahol attól senki sem szenvedhet sérülést.
- Válasszon olyan megfelelően megvilágított, higiénikus környezetet, ahol a hálózati áramellátás könnyen elérhető.
- Tartsa be az ábrán feltüntetett, a gép falaitól számított minimális távolságokat.



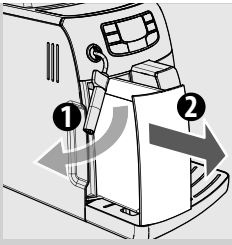
**4** Helyezze be a gépbe a cseppgyűjtő tálcat a ráccsal. Ellenőrizze, hogy be legyen helyezve ütközésig.

**Megjegyzés:**

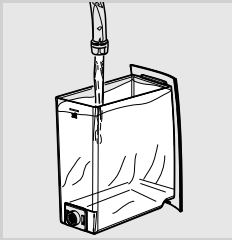
A cseppgyűjtő tálca feladata az öblítési/öntisztító ciklusok során kifolyó víz és az italok készítése során az esetlegesen kifolyó kávé felfogása. Őrítse ki és mossa el a cseppgyűjtő tálcat mindennap és valahányszor a cseppgyűjtő tálca tele szintjelző fel van emelkedve.

**Figyelmeztetés:**

**NE húzza ki a cseppgyűjtő tálcat a gép azonnali bekapcsolása után. Várjon egy pár percet, hogy a gép elvégezzen egy öblítési/öntisztító ciklust.**



**5** Vegye ki a víztartályt.



**6** Öblítse el a tartályt hideg vízzel.

**7** Töltse meg a víztartályt hideg vízzel a MAX jelzésig, majd helyezze vissza a gépbe. Ellenőrizze, hogy be legyen helyezve ütközésig.



**Figyelmeztetés:**

**Soha ne töltsön a tartályba meleg, forró, szénsavas vizet vagy egyéb folyadékot, mely károsíthatja a tartályt és a gépet.**



**8** Emelje fel a szemeskávétartály fedelét és lassan a szemeskávét öntse a tartályba.



**Megjegyzés:**

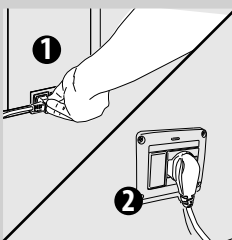
Ne öntsön túl sok kávészemet a szemeskávétartályba, hogy elkerülje a gép darálási teljesítményének csökkenését.



**Figyelmeztetés:**

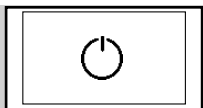
**A tartályba csak és kizárólag szemes kávé szabad tölteni. Az őrölt, instant, karamellizált kávé, illetve más tárgyak a gép sérülését okozzák.**

**9** Helyezze vissza fedelet a szemeskávétartályra.



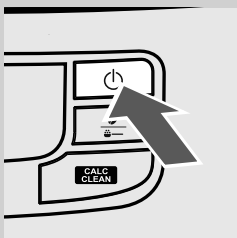
**10** Dugja be a dugót a gép hátulján található aljzatba.


**11** Dugja be a hálózati kábel másik végén található dugót egy megfelelő fali konnektorba.

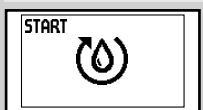


Fekete

**12** A kijelzőn megjelenik a stand-by ikon.



**13** A gép bekapcsolásához elegendő megnyomni a „” gombot. A kijelző azt jelzi, hogy fel kell tölteni a rendszert.



Sárga

## ELSŐ BEKAPCSOLÁS

Az első használat esetén az alábbi feltételek fordulhatnak elő:

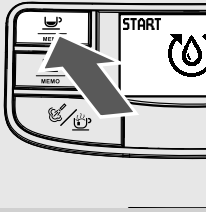
- 1) fel kell tölteni a rendszert;
- 2) a gép elvégez egy automatikus öblítési/öntisztító ciklust;
- 3) el kell indítani egy manuális öblítési ciklust.


### A rendszer feltöltése

E művelet során a hideg víz a gép belső rendszerében folyik és a gép felmelegszik. A művelet néhány percet igényel.



**1** Helyezzen egy edényt a Klasszikus tejhabosító alá.

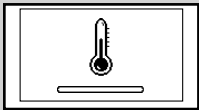


- 2** A ciklus elindításához nyomja meg a „” gombot. A gép elvégzi a rendszer automatikus feltöltését, melynek során a Klasszikus tejhabosítón keresztül egy kevés víz fog kifolyni.



Sárga

- 3** A szimbólum alatt lévő sáv a művelet előrehaladását mutatja. A folyamat végén a gép automatikusan befejezi a kieresztést.



Sárga

- 4** Ekkor a kijelzőn megjelenik a gép felfűtésének szimbóluma.

### Öblítési/öntisztító ciklus

A felfűtés végén a gép hideg vízzel elvégzi a belső körök egy automatikus öblítési/öntisztító ciklusát. A művelet legalább egy percet igényel.



- 5** Tegyen egy edényt a kieresztő alá, hogy felfogja a kieresztésre kerülő kis mennyiségű vizet.




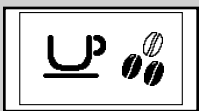
Sárga

- 6** A gép oldalt jeleníti meg a kijelzőt. Várja meg amíg a ciklus automatikusan véget ér.



#### Megjegyzés:

A kieresztés befejezéséhez nyomja meg a „” gombot.



Zöld

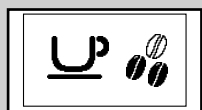
- 7** A fent leírt műveletek végén a gép oldalt jeleníti meg a kijelzőt.

**Manuális öblítési ciklus**

E folyamat során aktiválódik a kávékieresztés ciklus, és hideg víz folyik a gőzölő/melegvíz-rendszeren keresztül. A művelet néhány percet igényel.

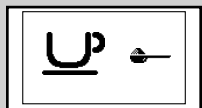


- 1** Helyezzen egy edényt a kieresztő alá.




Zöld

- 2** Ellenőrizze, hogy a gép megjeleníti-e az oldalt látható kijelzőt.




Zöld

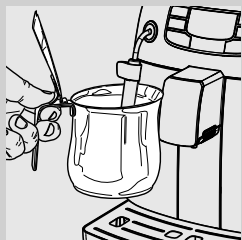
- 3** A „” gomb megnyomásával válassza ki az előre őrölt kávé kávékieresztés funkciót. A gép oldalt jeleníti meg a kijelzőt.

**Megjegyzés:**

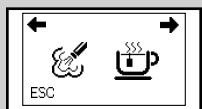
Ne töltsön be előre őrölt kávé a rekeszbe.

- 4** Nyomja meg a „” gombot. A gép elkezd a víz kieresztését.


- 5** A kieresztés végén ürítse ki az edényt. Mielőtt továbblépne a 6. ponthoz, ismételje meg 2-szer az 1–4. lépéseket.

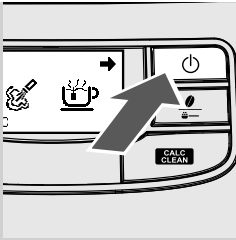



- 6** Helyezzen egy edényt a Klasszikus tejhabosító alá.



Zöld

- 7** Nyomja meg a „” gombot. A kijelzőn megjelenik az oldalt látható szimbólum.

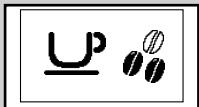
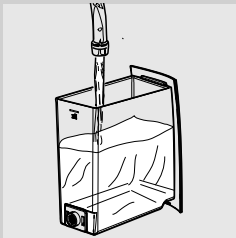


8 A melegvíz-kieresztés elindításához nyomja meg a „” gombot.



Piros

9 Eresszen ki annyi vizet, hogy a vízhiányjelzés megjelenjen.



Zöld

10 Végül töltsze meg újra a víztartályt a MAX jelzésig. Ekkor a gép készen áll a kávé kieresztésére.  
Megjelenik a bal oldalon látható kijelző.



#### Megjegyzés:

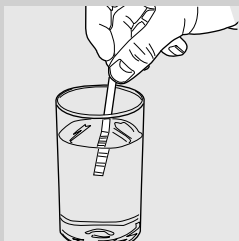
Amennyiben a gépet nem használta két vagy több hétig, a bekapcsoláskor elvégez egy automatikus öblítési/öntisztító ciklust. Ezután, a fentiekben leírtak szerint el kell indítani egy manuális öblítési ciklust.

Az automatikus öblítési/öntisztító ciklus automatikusan elindul, amikor a gép 15 percnél tovább készenléti vagy kikapcsolt állapotban maradt. A ciklus végén ki lehet eresztetni egy kávé.

## Vízkeménységmérés és szabályozás

A vízkeménység mérése nagyon fontos a gép vízkőmentesítési gyakoriságának helyes kiválasztása és az „INTENZA +” vízsűrő megfelelő beszerelésének érdekében (a vízsűrőre vonatkozó további részletekért lásd a következő fejezetet).

A vízkeménység mérése érdekében kövesse az alábbi útmutatásokat:



- 1 Merítse 1 másodpercig vízbe a (géphez mellékelt) vízkeménység-tesztet.



### Megjegyzés:

A teszter csak egy mérésre használható.

- 2 Várjon egy percig.

- 3 Állapítsa meg, hány kocka lett piros, majd tekintse meg a táblázatot.



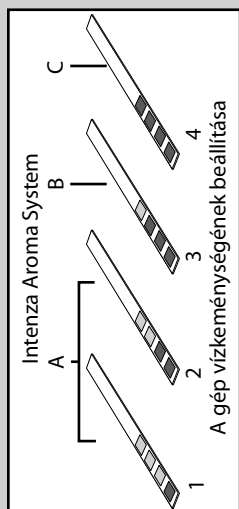
### Megjegyzés:

A teszteren lévő számok a vízkeménység-beállítás beállításainak felelnek meg.

Pontosabban:

- 1 = 1 (nagyon lágy víz)
- 2 = 2 (lágy víz)
- 3 = 3 (kemény víz)
- 4 = 4 (nagyon kemény víz)

A betűk az „INTENZA+” vízsűrő foglatán feltüntetett betűjelzéseknek felelnek meg (lásd a következő fejezetet).



Sárga

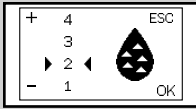
- 4 Ettől kezdve be lehet programozni a vízkeménység beállításokat. Nyomja le a „CALC/CLEAN” gombot, és görgesse az opciókat a „” gomb lenyomásával, amíg meg nem jelenik az oldalsó szimbólum.



### Megjegyzés:

A gép a legtöbb típusú víznek megfelelő standard vízkeménység beállítással rendelkezik.





Sárga



Zöld

**5** Nyomja le a „MEMO” gombot az érték növeléséhez, vagy a „MEMO” gombot az érték csökkentéséhez.

**6** A beállítás jóváhagyásához nyomja meg a „MEMO” gombot.

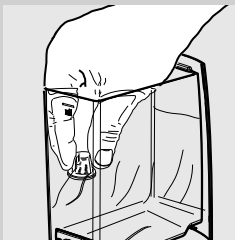
**7** A programozás menüből való kilépéshez nyomja meg a „POWER” gombot.

### „INTENZA+” vízsűrő behelyezése

Javasoljuk az „INTENZA+” vízsűrő behelyezését, mely csökkenti a vízkőképződést, és fokozott aromát biztosít az eszpresszója számára.

Az INTENZA+ vízsűrő külön vásárolható meg. Részletes információkért olvassa el a használati utasításban lévő, a karbantartáshoz szükséges termékekre vonatkozó oldalt.

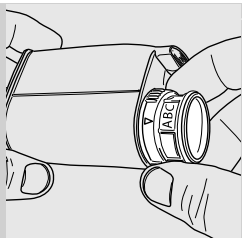
A víz minden eszpresszó kávé alapvető összetevője, ezért nagyon fontos, hogy mindig professzionálisan legyen szűrve. Az „INTENZA+” vízsűrő képes megakadályozni az ásványi anyagok lerakódását és így javítja a víz minőségét.



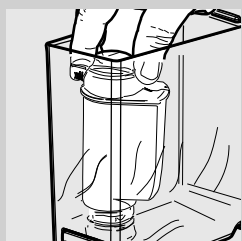
**1** Távolítsa el a víztartályban lévő kis, fehér szűrőt, és őrizz meg egy száraz helyen.



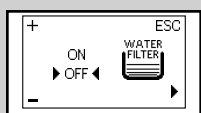
**2** Távolítsa el az „INTENZA+” vízsűrőt a csomagolásából, és függőleges helyzetben (a nyílás fölfelé nézzen) merítse be hideg vízbe, majd finoman nyomogassa meg az oldalait, hogy kimenjenek belőle a légbuborékok.



- 3** Állítsa be a szűrőt az elvégzett méréseknek (lásd a következő fejezetet) és a szűrő foglalatán feltüntetett adatoknak megfelelően:  
 A = lágy víz – a teszteren 1-nek vagy 2-nek felel meg  
 B = kemény víz (normál) – a teszteren 3-nak felel meg  
 C = nagyon kemény víz – a teszteren 4-nek felel meg

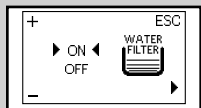


- 4** Helyezze a szűrőt az üres víztartályba. Tolja be a lehető legalacsonyabb pontig.
- 5** Töltse meg a víztartályt hideg vízzel, majd helyezze vissza a gépbe.
- 6** A meleg víz funkcióval eressze ki a tartályban lévő összes vizet (lásd a „Melegvíz-kieresztés” c. fejezetet).
- 7** Töltse meg újra a víztartályt.



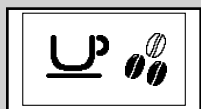
Sárga

- 8** Nyomja le a „CALC CLEAN” gombot, és görgesse az opciókat a „MEMO” gomb lenyomásával, amíg meg nem jelenik az oldalsó képernyő.



Sárga

- 9** Az „ON” opció kiválasztásához nyomja meg a „MEMO” gombot, majd a jóváhagyáshoz nyomja meg a „MEMO” gombot.



Zöld

- 10** A kilépéshez nyomja meg a „U” gombot.

Ezzel a gép be van programozva arra, hogy jelezze a felhasználónak, ha az „INTENZA+” vízsűrőt ki kell cserélni.

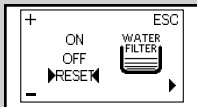
## Az „INTENZA+” vízsűrő cseréje

Amikor ki kell cserélni az „INTENZA+” vízsűrőt, megjelenik az oldalt látható szimbólum.



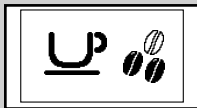
Sárga

- 1 Végezze el a szűrő cseréjét az előző fejezetben leírtak szerint.



Sárga

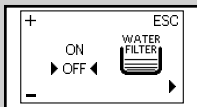
- 2 Nyomja meg a „CALC CLEAN” gombot, és görgesse az oldalakat a „” gomb megnyomásával, amíg meg nem jelenik az oldalt látható szimbólum.
- 3 Válassza ki a „RESET” opciót. A jóváhagyáshoz nyomja meg a „” gombot.



Zöld

- 4 A kilépéshez nyomja meg a „” gombot.

Ezzel beprogramozta a gépet az új szűrő használatára.



Sárga

### **Megjegyzés:**

Ha a szűrő már be van szerelve, és csere nélkül szeretné kivenni, válassza az „OFF” opciót.

Amikor az „INTENZA+” vízsűrő nincs jelen, helyezze a tartályba a korábban eltávolított kis, fehér szűrőt.

## BEÁLLÍTÁSOK

A gép lehetővé teszi néhány beállítás végrehajtását annak érdekében, hogy a lehető legjobb kávét eressze ki.

### Saeco Adapting System

A kávé természetes termék, melynek tulajdonságai a származási helytől, a keverék összetételétől és a pörkölés módjától függően eltérhetnek. A gép automatikus szabályozó rendszerrel van ellátva, mely lehetővé teszi a kereskedelemben kapható összes szemeskávé-fajta (nem karamellizált) használatát.

Néhány kávé kieresztése után a gép automatikusan beállítja magát az optimális kávéextrakcióra az őrölt kávé tömörségének megfelelően.

### A kerámia kávédaráló beállítása

A kerámia kávédarálók mindig tökéletes darálási finomságot biztosítanak, és specifikus szemméretet minden egyes kávéfajtahoz.

Ez a technológia megőrzi a teljes aromát, és minden csésze esetén igazi olasz ízt biztosít.



#### **Figyelem:**

**A kerámia kávédaráló mozgó alkatrészeket tartalmaz, melyek veszélyesek lehetnek. Ezért tilos betenni az ujját /vagy más tárgyakat. Állítsa be a kerámia kávédarálót csak a darálásszabályozó kulcs használatával.**

A kerámia darálókat be lehet állítani úgy, hogy az egyéni ízlésnek megfelelő kávédarálást biztosítsanak.



#### **Figyelem:**

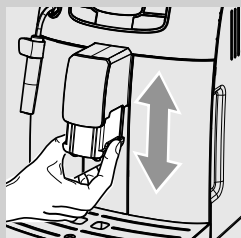
**A szemeskávé-tartály belsejében található darálásszabályozó tekerőgombot csak akkor szabad elforgatni, ha a kerámia kávédaráló használatban van.**

Ezt a beállítást a szemeskávé-tartály belsejében található darálásszabályozó tekerőgomb lenyomásával és elforgatásával lehet elvégezni, a mellékelt darálásszabályozó kulcs használatával.



### **A kieresztő beállítása**

A kieresztő magassága a használni kívánt csésze méreteinek megfelelően állítható.



A beállításhoz kézzel, ujjait az ábrán látható módon elhelyezve, emelje meg vagy eressze le a kieresztőt.



A javasolt helyzetek a következők:  
Kis méretű csészekhez;





Nagy méretű csészekhez.




A kieresztő alá két csésze helyezhető, melyekbe egyszerre lehet kávéfésztetni.

## A csészébe töltött kávé hosszúságának beállítása

A gép lehetővé teszi a saját ízlése és/vagy az Ön csészéinek mérete szerint a csészébe eresztett kávé mennyiségének beállítását.

A „” vagy „” gomb minden egyes megnyomásakor a gép a programozás során megadott kávé mennyiséget ereszt ki. Az üzemmódtól függetlenül minden gombhoz egy bizonyos kieresztés van hozzárendelve.


Az alábbiakban leírt művelet azt mutatja be, hogyan kell beprogramozni a „” gombot.



- 1 Tegyen egy csészét a kieresztő alá.





Zöld

- 2 Nyomja meg és tartsa lenyomva a „” gombot addig, míg a „MEMO” szimbólum meg nem jelenik. Engedje fel a gombot. Ekkor a gép programozás üzemmódba kapcsol. A gép elkezd a kávékieresztést.






Zöld

- 3 Amikor megjelenik a „STOP” szimbólum, nyomja meg a „” gombot, amint elérte a kívánt kávé mennyiséget.

Ekkor a „” gomb beprogramozása megtörtént és minden egyes megnyomása és felengedése esetén a gép a beprogramozott mennyiségű eszpresszót fogja kiereszteni.



### Megjegyzés:

Végezze el ugyanezt az eljárást a „” kávé gomb beprogramozásához. Amikor elérte a kívánt kávé mennyiséget, a kávékieresztés befejezéséhez használja mindig, a „” kávé gomb beprogramozása során is, a „” gombot.

**KÁVÉ ÉS ESZPRESSZÓ KIERESZTÉSE**


A kávékieresztés előtt ellenőrizze, hogy a kijelzőn ne legyenek jelen jelzések, illetve hogy a víztartály és a szemeskávé-tartály tele van-e.



**Szemes kávéból készült kávé és eszpresszó kávé kieresztése**

- 1 Tegyen 1 vagy 2 csészét a kieresztő alá.



Zöld

- 2 Egy eszpresszó vagy egy kávé kieresztéséhez, a kívánt aroma kiválasztásához nyomja le a „” gombot.

- 3 Egy eszpresszó kieresztéséhez nyomja le a „” gombot és egy kávé kieresztéséhez a „” gombot.

- 4 1 eszpresszó vagy 1 kávé kieresztéséhez csak egyszer nyomja le a kívánt gombot. Megjelenik az oldalt látható szimbólum.

- 5 2 eszpresszó vagy 2 kávé kieresztéséhez nyomja le a kívánt gombot kétszer egymás után. Megjelenik az oldalt látható szimbólum.




Zöld

**Megjegyzés:**

Ennél a funkciónál a gép automatikusan ledarálja és kiadagolja a megfelelő mennyiségű kávékat. Két eszpresszó elkészítéséhez két darálási és két kieresztési ciklusra van szükség, melyeket a gép automatikusan végrehajt.

- 6 Miután az első főzési ciklus befejeződött, a kávé elkezd kifolyni a kieresztőn.

- 7 Ha a kávé eléri a beállított szintet, a kávékieresztés automatikusan leáll. Mindenesetre a kávékieresztést a „” gomb idő előtti megnyomásával bármikor meg lehet szakítani.



## Előre őrölt kávéból készült kávé és eszpresszó kávé kieresztése

Ezzel a funkcióval előre őrölt kávé és koffeinmentes kávé felhasználásával lehet kávét készíteni.

Az előre őrölt kávé funkcióval egyszerre csak egy kávét lehet kiereszteni.



Zöld



- 1 Az előre őrölt kávé funkció kiválasztásához egyszer vagy többször nyomja meg a „☕” gombot.

- 2 Emelje fel a megfelelő rekesz fedelét és tegyen bele egy mérőkanálnyi előre őrölt kávé. Csak a géphez mellékelte mérőkanalat használja, majd zárja vissza az előre őrölt kávé-rekesz fedelét.



### Figyelem:

**Az előre őrölt kávé-rekeszbe csak előre őrölt kávé töltsön. Más anyag vagy tárgy betöltése komoly károkat okozhat a gépben. Ezekre a garancia nem vonatkozik.**

- 3 Egy eszpresszó kieresztéséhez nyomja le a „☕” gombot és egy kávé kieresztéséhez a „☕” gombot. Megkezdődik a kieresztési ciklus.
- 4 Miután az első főzési ciklus befejeződött, a kávé elkezd kifolyni a kieresztőn.
- 5 Ha a kávé eléri a beállított szintet, a kávékieresztés automatikusan leáll. Mindenesetre a kieresztést a „☕” gomb idő előtti megnyomásával bármikor meg lehet szakítani.

A kieresztés végén a gép visszalép a főmenübe.

Előre őrölt kávé használatával további kávék kieresztéséhez ismételje meg a fent leírt műveleteket.



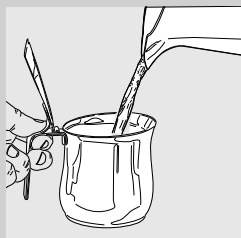
### Megjegyzés:

Ha nem tölt előre őrölt kávé a rekeszbe, a kieresztőn keresztül csak víz fog kifolyni.

Ha az adag túl nagy, és 2 vagy több mérőkanállal tölt be a rekeszbe, a gép nem fog kávét kiereszteni. Csak vízkieresztés fog történni, és az őrölt kávé kiürítésre kerül a zacskókba.

**GŐZÖLÉS / KAPUCSÍNÓ KÉSZÍTÉSE****Figyelem:**

**Égési sérülés veszélye! A kieresztés megkezdésekor előfordulhat, hogy a gép egy kevés meleg vizet kispriccel. A gőzölő/melegvíz-kieresztő cső magas hőmérsékletet érhet el. Kerülje a cső kézzel történő közvetlen megérintését. Csak a megfelelő védő markolatot használja.**



- 1** Töltse fel az edényt 1/3 hideg tejjel.

**Megjegyzés:**



Egy jó minőségű kapucsínó készítéséhez (~5 °C / 41°F-os), legalább 3% protein tartalmú hideg tejet használjon. Az egyéni ízlésének megfelelően használhat zsíros vagy sovány tejet is.

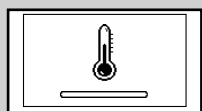


- 2** Merítse a Klasszikus tejhabosítót a tejbé.



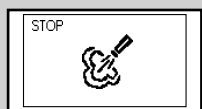
Zöld

- 3** Nyomja meg a „” gombot. A kijelzőn megjelenik az oldalt látható szimbólum. A gőzölés elindításához nyomja meg a „” gombot.




Sárga

- 4** A gép felmelegedéséhez időre van szükség. E fázis során megjelenik az oldalt látható szimbólum.



Zöld

- 5** Habosítsa a tejet az edényt körkörös mozgattva felfelé és lefelé.

- 6** Amikor a tej habja elérte a kívánt sűrűséget, a gőzölés félbeszakításához nyomja le a „” gombot.

**Figyelmeztetés:**

**A tejhabosítás után egy edényben tisztítsa meg a Klasszikus tejhabosítót egy kis mennyiségű melegvíz kieresztésével. A tisztításra vonatkozó**

további információért olvassa el a „Tisztítás és karbantartás” c. fejezetet.



#### Megjegyzés:

A gőzölés után azonnal át lehet kapcsolni eszpresszó vagy meleg víz kieresztésére.

## MELEGVÍZ-KIERESZTÉS



#### Figyelem:

**Égési sérülés veszélye! A kieresztés megkezdésekor előfordulhat, hogy a gép egy kevés meleg vizet kispriccel. A melegvíz-kieresztő vagy gőzölő cső magas hőmérsékletet érhet el: ezért kerülje a cső kézzel történő közvetlen megérintését. Csak a megfelelő védő markolatot használja.**

A melegvíz kieresztése előtt győződjön meg róla, hogy a gép készen álljon a használatra és a víztartály tele legyen.



Zöld

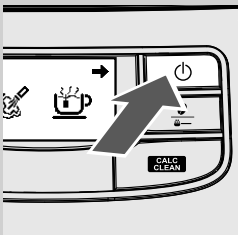


- 1 Helyezzen egy edényt a Klasszikus tejhabosító alá.

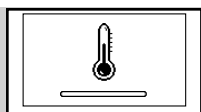


Zöld

- 2 Nyomja meg a „☺/☹” gombot. A kijelzőn megjelenik az oldalt látható szimbólum.



- 3 A melegvíz-kieresztés elindításához nyomja meg a „⏻” gombot.




Sárga



Zöld

**4** A gép felmelegedéséhez időre van szükség. E fázis során megjelenik az oldalt látható szimbólum.

**5** Eressze ki a kívánt mennyiségű meleg vizet. A melegvíz-kieresztés félbeszakításához nyomja le a „” gombot.

## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

### A gép mindennapos tisztítása



#### Figyelmeztetés:

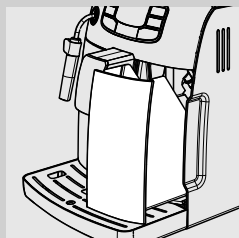
**A gép pontos tisztítása és karbantartása alapvető fontosságú az élettartalmának meghosszabításához. A gép folyamatosan ki van téve nedvességnek, kávénak és vízkőnek!**

**Ebben a fejezetben részletesen bemutatjuk az elvégzendő műveleteket és a gyakoriságukat. Ellenkező esetben a gép nem fog megfelelően működni. Ebben az esetben a garancia NEM vonatkozik a javításra.**



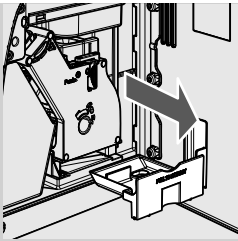
#### Megjegyzés:

- A berendezés tisztításához használjon puha, vízzel átitatott rongyot.
- Ne mossa mosogatógépben a kivehető alkatrészeket.
- Ne merítse a gépet vízbe.
- Ne használjon alkoholt, oldószert és/vagy dörzshatású tárgyakat a gép tisztításához.
- Ne szárítsa a gépet és/vagy annak alkatrészeit mikrohullámú és/vagy hagyományos sütőben.

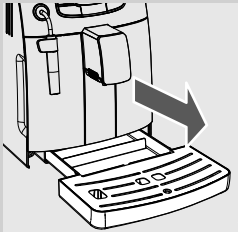


**1** Mindennap, a gép bekapcsolt állapotában, ürítse ki és tisztítsa meg a zacsfiókot.

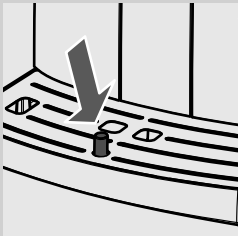
A karbantartás egyéb műveleteit csak akkor szabad elvégezni, ha a gép ki van kapcsolva és le van választva az áramellátásról.



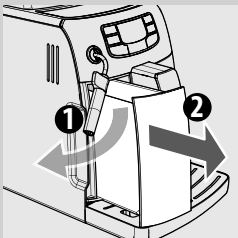
- 2** Ürítse ki és tisztítsa meg a gép oldalán lévő kávégyűjtő fiókot. Nyissa ki a szervizajtót, távolítsa el a fiókot és ürítse ki a kávémaradékot.



- 3** Ürítse ki és mossa el a cseppgyűjtő tálcat. Végezze el ezt a műveletet akkor is, amikor a cseppgyűjtő tálca tele szintjelző fel van emelkedve.



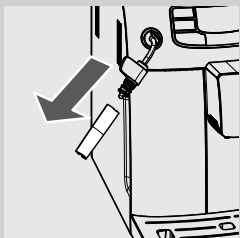
### A víztartály mindennapos tisztítása



- 1** Távolítsa el a kis fehér szűrőt vagy az INTENZA+ vízszűrőt (ha van) a tartályból és mossa el a tartályt hideg vízzel.
- 2** Finoman nyomva és forgatva, helyezze vissza a kis, fehér szűrőt vagy az INTENZA+ vízszűrőt (ha van) a foglalatába.
- 3** Töltse fel a tartályt hideg vízzel.

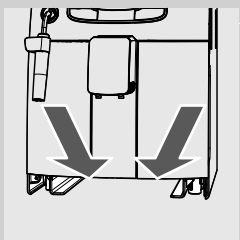
### **A Klasszikus tejhajosító mindennapos tisztítása**

Nagyon fontos a Klasszikus tejhajosító mindennapos és a minden használat utáni megtisztítása, hogy biztosítsa a higiéniát és egy tökéletes sűrűségű tejhab készítését.

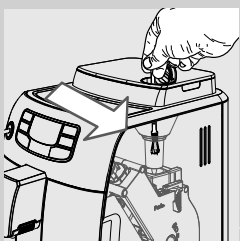


A tejhajosítás után mindig el kell távolítani a Klasszikus tejhajosító külső részét és el kell mosni hideg vízzel.

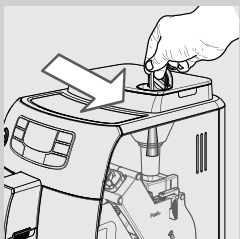
### **A gép heti tisztítása**



**1** Hetente tisztítsa meg a cseppgyűjtő tálca foglatát.



**2** Egy ecsettel (külön megvásárolható) vagy egy evőeszköz nyelével ki lehet tisztítani az előre örölt kávé-rekeszt.

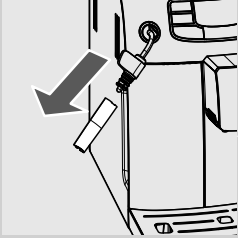


### A Klasszikus tejhajosító heti tisztítása

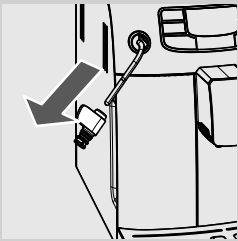
A heti tisztítás gondosabb, mivel szét kell szedni a Klasszikus tejhajosító összes alkatrészét.

El kell végezni az alábbi tisztítási műveleteket:

**1** Távolítsa el a Klasszikus tejhajosító külső részét. Mossa el hideg vízzel.



**2** Húzza ki a Klasszikus tejhajosító felső részét a gőzölő/melegvíz-kieresztő csőből.



**3** Mossa el a Klasszikus tejhajosító felső részét hideg vízzel.

**4** Nedves ronggyal tisztítsa meg a gőzölő/melegvíz-kieresztő csövet, és távolítsa el az tejmaradékokat.

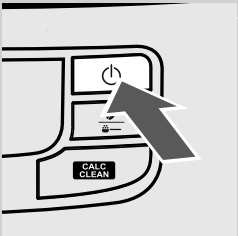
**5** Helyezze vissza a felső részt a gőzölő/melegvíz-kieresztő csőbe (győződjön meg a felhelyezés tökéletességéről).

**6** Helyezze vissza a Klasszikus tejhajosító külső részét.

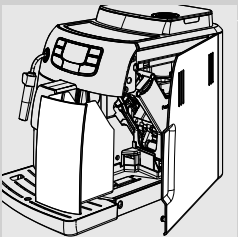
### A központi egység heti tisztítása

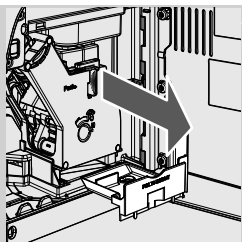
A központi egységet a szemeskávétartály szemes kávéval való feltöltésekor minden alkalommal meg kell tisztítani, de legalább hetente egyszer.

**1** Kapcsolja ki a gépet a gomb lenyomásával, majd húzza ki a dugót a konnektorból.

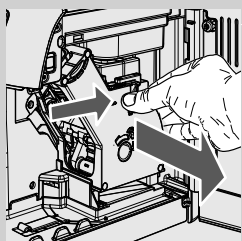


**2** Távolítsa el a zacskókat. Nyissa ki a szervizajtót.

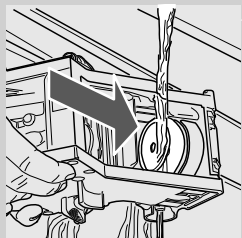




**3** Húzza ki a kávégyűjtő fiókot, és tisztítsa meg.



**4** A központi egység kihúzásához nyomja le a «PUSH» gombot és húzza ki a fogantyúnál fogva.



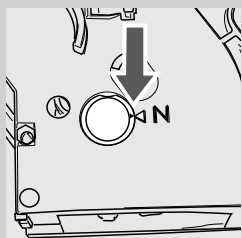
**5** Gondosan mossa el a központi egységet langyos vízzel. Gondosan mossa el a felső szűrőt.

**!** **Figyelmeztetés:**

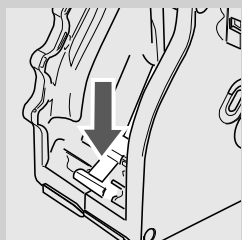
**A központi egység tisztításához ne használjon mosószereket vagy szappant.**

**6** Hagyja, hogy a központi egység tökéletesen megszáradjon a levegőn.

**7** Gondosan tisztítsa meg a gép belső részét puha, vízzel átitatott ronggyal.

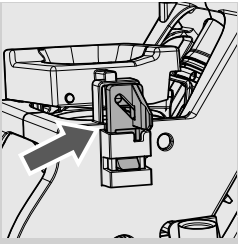


**8** Győződjön meg arról, hogy a központi egység nyugalmi helyzetben legyen. A két jelzésnek egy vonalba kell esnie. Ellenkező esetben végezze el a (9.) pontban leírt műveletet.

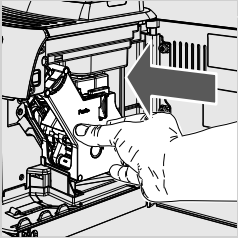
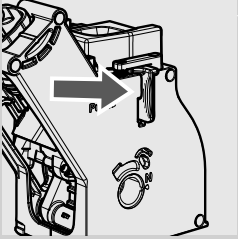


**9** Óvatosan nyomja le a kart lefelé amíg nem ér a központi egység aljához és amíg az egység oldalán lévő két referencia jel nem illeszkedik.

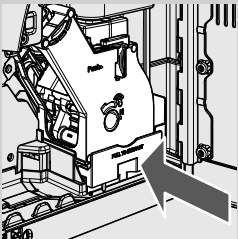




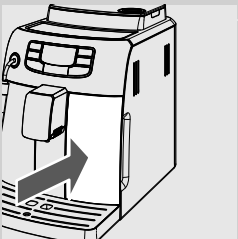
- 10** Győződjön meg arról, hogy a központi egységet rögzítő kapocs a megfelelő helyzetben van. Ennek ellenőrzéséhez határozottan nyomja le a „PUSH” gombot amíg nem érzékeli a bekattanást. Győződjön meg arról, hogy a kapocs felül az ütközésig be legyen nyomva. Ellenkező esetben próbálja meg ismét.



- 11** Tolja be újra a központi egységet ütközésig, de NE nyomja meg a „PUSH” gombot.

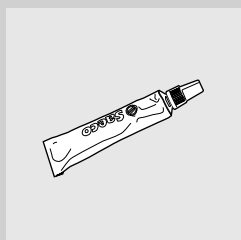


- 12** Helyezze be a kávégyűjtő fiókot, és csukja be a szervizajtót.



- 13** Helyezze be a zacsfiókot.

### A központi egység havi kenése



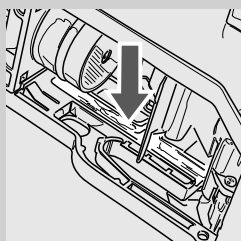
Kb. 500 csésze kávé után vagy havonta egyszer kenje meg a központi egységet.

A központi egység kenéséhez használatos Saeco kenőzsírt külön lehet megvásárolni. Részletes információkért olvassa el a használati utasításban lévő, a karbantartáshoz szükséges termékekre vonatkozó oldalt.

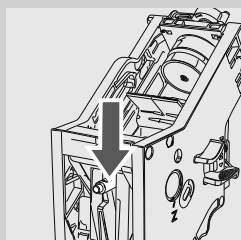
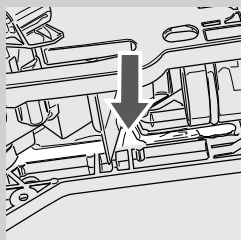


#### Figyelmeztetés:

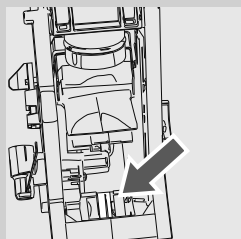
**A központi egységet a kenése előtt tisztítsa meg hideg vízzel az „A központi egység heti tisztítása” c. fejezetben leírtak szerint.**

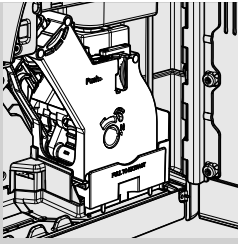


**1** A kenőanyagot egyenletesen kenje fel az oldalsó sínek mindkét oldalára.



**2** Kenje meg a tengelyt is.





**3** Rögzülésig tegye a helyére a központi egységet (lásd az „A központi egység heti tisztítása” c. fejezetet). Helyezze be a kávégyűjtő fiókot.

**4** Csukja be a szervizajtót, és tegye a helyére a zacskókat.

### A központi egység havi tisztítása zsirtalanító tablettákkal



A heti tisztításon kívül, kb. 500 csésze kávé után, vagy havonta egyszer tanácsos elvégezni ezt a tisztítási ciklust zsirtalanító tablettákkal. Ez a művelet kiegészíti a központi egység karbantartási folyamatát.

A zsirtalanító tabletták külön vásárolhatók meg. Részletes információkért olvassa el a használati utasításban lévő, a karbantartáshoz szükséges termékekre vonatkozó oldalt.

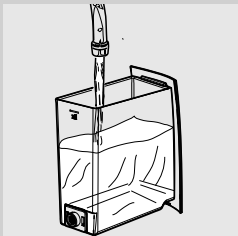


#### Figyelmeztetés:

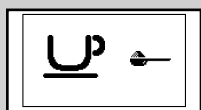
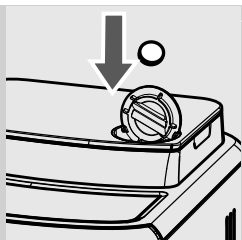
**A zsirtalanító tabletták csak a tisztításhoz szolgálnak, és nem rendelkeznek vízkömentesítő funkcióval. A vízkömentesítéshez használjon Saeco vízkömentesítő szert, és kövesse a „Vízkömentesítés” fejezetben leírt folyamatot.**



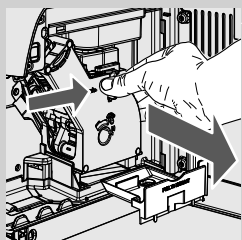
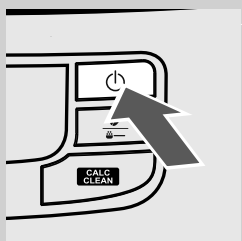
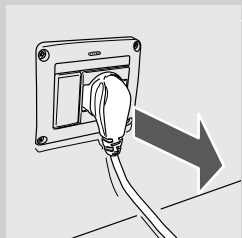
**1** Helyezzen egy edényt a kieresztő alá.



**2** Győződjön meg róla, hogy a víztartály fel legyen töltve tiszta vízzel a „MAX” jelzésig.



Zöld



**3** Helyezzen be egy zsírtalanító tablettát az előre őrölt kávé tartalmazó rekeszbe.

**4** Az előre őrölt kávé funkció kiválasztásához nyomja meg a „☕” gombot anélkül, hogy előre őrölt kávé töltené a rekeszbe.

**5** Kávékieresztési ciklus elindításához nyomja meg a „☕ MEMO” gombot.

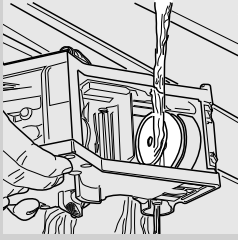
**6** Várja meg, hogy a gép kiengedjen fél csészényi vizet.

**7** Húzza ki a hálózati kábel dugóját a fali konnektorból.

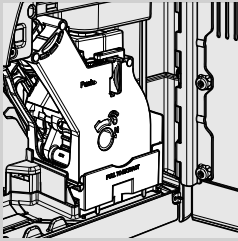
**8** Kb. 15 percig hagyja hatni az oldatot. Győződjön meg róla, hogy kiöntötte a kieresztett vizet.

**9** Dugja be ismét a hálózati kábel dugóját a fali konnektorba. A „☕” gomb megnyomásával kapcsolja be a készüléket. Várja meg amíg az automatikus öblítési ciklus befejeződik.

**10** Vegye ki a zacsfókot, és nyissa ki a szervizajtót. Távolítsa el a kávégyűjtő fiókot és a központi egységet.



**11** Alaposan mossa el a központi egységet hideg vízzel.



**12** Miután előblítette a központi egységet, tegye ismét a helyére egészen a rögzülésig (lásd az „A központi egység heti tisztítása” c. fejezetet). Helyezze be a kávégyűjtő fiókot és a zaccfiókot. Csukja be a szervizajtót.

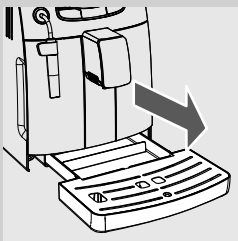


ZÖRZ

**13** Az előre őrölt kávé funkció kiválasztásához nyomja meg a „☕” gombot anélkül, hogy előre őrölt kávéval töltene a rekeszbe.

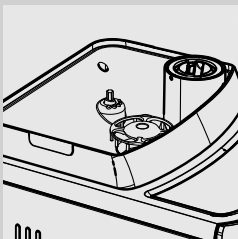
**14** Kávékieresztési ciklus elindításához nyomja meg a „MEMO” gombot.

**15** Ismételje meg kétszer a 13-14. pontban leírt műveleteket. Győződjön meg róla, hogy kiöntötte a kieresztett vizet.



**16** A cseppgyűjtő tálca tisztításához helyezzen a belsejébe egy zsírtalanító tablettát és a kétharmadáig töltse fel meleg vízzel. Hagyja, hogy a tisztítóoldat kb. 30 percig hasson, majd bő vízzel öblítse el.

### A szemeskávétartály havi tisztítása



Nedves ruhával tisztítsa meg a szemeskávétartályt havonta egyszer, amikor üres és távolítsa el a kávé olajos anyagát. Ezután tölts fel ismét szemeskávével.

**VÍZKÖMENTESÍTÉS**

Sárga

A vízkömentesítési folyamat kb. 35 percet igényel.

A használat során a gép belsejében vízkő képződik, melyet rendszeresen el kell távolítani. Ellenkező esetben a gép hidraulikus és kávérendszer eltömődhet. A gép fogja jelezni, hogy mikor kell elvégezni a vízkömentesítést. Ha a gép kijelzőjén megjelenik a **CALC CLEAN** szimbólum, akkor el kell végezni a vízkömentesítést.

**Figyelmeztetés:**

**Amennyiben ez a művelet nem kerül elvégzésre, a gép nem fog megfelelően működni. Ebben az esetben a garancia NEM vonatkozik a javításra.**



Kizárólag csak Saeco vízkömentesítő szert használjon, mely kifejezetten arra lett kifejlesztve, hogy javítsa a gép teljesítményét.

A SAECO vízkömentesítő szer külön vásárolható meg. Részletes információért olvassa el a használati utasításban lévő, a karbantartáshoz szükséges termékekre vonatkozó oldalt.

**Figyelem:**

**Ne igya meg a vízkömentesítő oldatot, és a vízkömentesítési ciklus végéig kieresztett italokat. Semmi esetre se használjon ecetet vízkömentesítés céljából.**

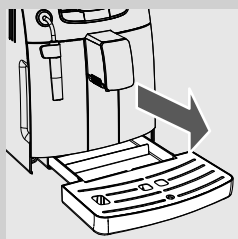
**Megjegyzés:**

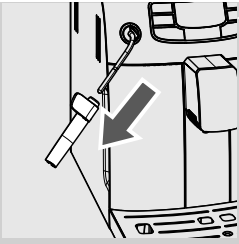
A vízkömentesítési ciklus alatt ne kapcsolja ki a gépet. Ellenkező esetben ismét el kell végezni a ciklust az elejétől kezdve.

A vízkömentesítési ciklus elvégzéséhez kövesse az alábbi utasításokat:

A vízkömentesítés előtt:

- 1 Ürítse ki a cseppgyűjtő tálcat.





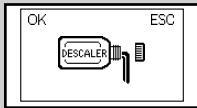
**2** Vegye ki a Klasszikus tejhabosítót a gőzölő/melegvíz-kieresztő csőből.

**3** Vegye ki az „INTENZA+” vízsűrőt (ha van) a víztartályból.



Sárga

**4** Nyomja meg a „CALC CLEAN” gombot. Nyomja le a „☺” gombot az oldalt látható kijelző megjelenéséig.

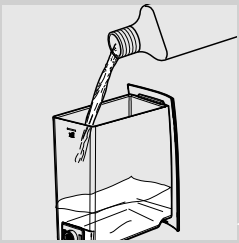


Piros

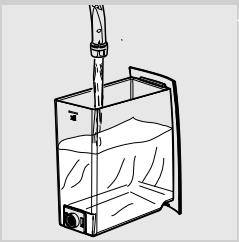
**5** A vízkömentesítés menüjébe való belépéshez nyomja meg a „☺” gombot.

**Megjegyzés:**

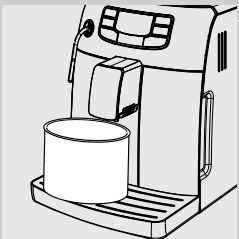
Ha a „☺” gombot véletlenül nyomta le, lépjen ki a „☺” gomb lenyomásával.



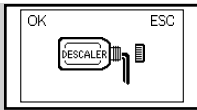
**6** Vegye ki a víztartályt és öntse bele a Saeco vízkömentesítő szer teljes tartalmát. Töltse meg a tartályt hideg vízzel a MAX jelzésig.




**7** Helyezze vissza a víztartályt a gépbe.



**8** Tegyen egy elég nagy befogadóképességű edényt (1,5 l) a gőzölő/melegvíz-kieresztő cső alá.



Piros

**9** A vízkömentesítési ciklus elindításához nyomja meg a „” gombot.





Piros

**10** A gép rendszeres időközönként megkezdi a vízkömentesítő oldat kieresztését. A kijelzőn lévő sáv a ciklus előrehaladását mutatja.



Piros

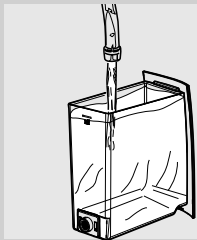
 **Megjegyzés:**

A vízkömentesítési ciklus a „” gomb megnyomásával leszüneteltethető. A ciklus folytatásához nyomja meg még egyszer a „” gombot. Ez lehetővé teszi az edény kiürítését vagy a gép rövid időre történő felügyelet nélkül hagyását.



Piros

**11** Amikor megjelenik ez a szimbólum, a víztartály üres.




**12** Vegye ki a víztartályt, öblítse el és töltsze fel hideg vízzel a MAX jelzésig. Helyezze vissza a gépbe.

**13** Űritse ki a cseppgyűjtő tálcát és tegye vissza a helyére.

**14** Űritse ki az edényt és tegye vissza a gőzölő/melegvíz-kieresztő cső és a kieresztő alá.



Piros

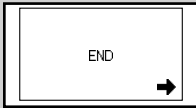
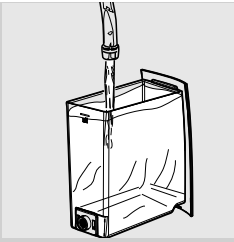
**15** Amikor behelyezi a víztartályt, megjelenik az oldalt látható szimbólum. Az öblítési ciklus elindításához nyomja meg a „” gombot.



Piros

**16** Amikor megjelenik ez a szimbólum, a víztartály üres. Mielőtt továbblépne a 17. ponthoz, ismétlje meg a 12–15. lépéseket.

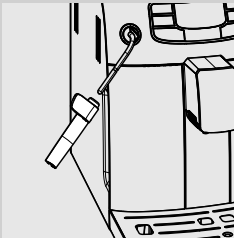
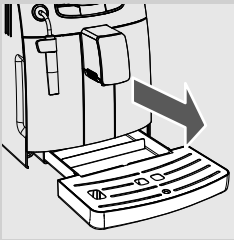




Piros




Sárga



**17** Amikor a víztartály üres, vegye ki, öblítse el és töltsse fel hideg vízzel a MAX jelzésig. Helyezze vissza a gépbe.

**18** Ürítse ki az edényt és helyezze vissza a kieresztő alá.

**19** Amikor az öblítéshez szükséges víz ki lett eresztve teljesen, a gép megjeleníti az oldalt látható szimbólumot. A vízkömentesítési ciklusból való kilépéshez nyomja meg a „” gombot.

**20** A gép elvégzi a rendszer automatikus feltöltését.

**21** Ekkor a gép az italok kieresztése érdekében végrehajtja a felmelegítési és az automatikus öblítési ciklust.

**22** Ürítse ki a cseppgyűjtő tálcát és tegye vissza a helyére.

**23** Vegye ki, és ürítse ki az edényt.

**24** A vízkömentesítési ciklus véget ért.

**25** Tegye vissza az „INTENZA+” vízsűrőt (ha van) a tartályba és helyezze vissza a Klasszikus tejhabosítót.

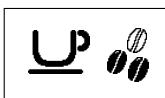
 **Megjegyzés:**

A vízkömentesítési ciklus végén mossa el a központi egységet az „A központi egység heti tisztítása” c. fejezetben leírtaknak megfelelően.

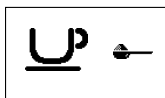
A rendszer tisztításához a két öblítési ciklus a gép tökéletes működését biztosító, elegendő mennyiségű vízzel történik. Ha a tartály nem kerül feltöltésre a MAX jelzésig a gép kérheti két vagy három ciklus elvégzését.

**A KIJELEZŐ MEGJELENŐ SZIMBÓLUMOK JELENTÉSE**

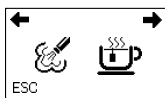
Ez a kávéfőző gép egy olyan színkóddal rendelkezik, mely megkönnyíti a kijelzőn megjelenő jelzések felismerését.  
A szimbólumok színekódja a jelzőlámpa elvén alapul.

**Készületi jelzések (zöld)**

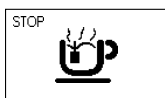
A gép készen áll az italok kieresztésére.



A gép készen áll az előre őrölt kávé kieresztésére.



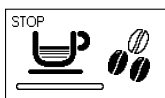
Gőz vagy meleg víz kiválasztása.



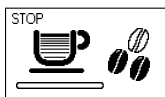
Melegvíz-kieresztés.



Gőzölés.



A gép egy eszpresszó-kieresztési fázisban van.



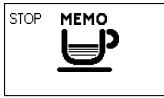
A gép egy kávé-kieresztési fázisban van.



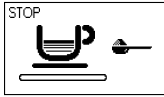
A gép két eszpresszó kieresztés fázisban van.



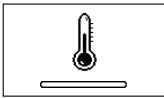
A gép két kávé kieresztés fázisban van.

**Készenléti jelzések (zöld)**

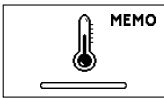
A gép a kávékiesztés mennyiségének programozási fázisában van.



Folyamatban lévő kávékiesztés előre őrölt kávé esetén.

**Figyelmeztető jelzések (Sárga)**

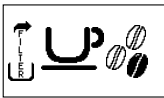
A gép az italkiesztéshez vagy melegvíz-kiesztéshez szükséges felfűtési fázisban van.



A gép felfűtési fázisban van az italprogramozás során.



A gép öblítési fázisban van. Várja meg, amíg a gép befejezi a ciklust.



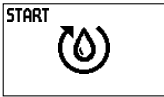
A gép jelzi, hogy ki kell cserélni az „INTENZA+” vízsűrőt.



A központi egység visszaállítási fázisban van a gép lenullázása után.



Töltse fel a tartályt szemes kávéval, és indítsa újra a ciklust.



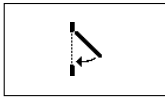
Töltse fel a rendszert.



A gépet vízkömentesíteni kell. A vízkömentesítés menüjébe való belépéshez nyomja meg a „MEMO” gombot. Ne térjen el a jelen használati utasítás „Vízkömentesítés” c. fejezetében leírt műveletektől.

A vízkömentesítés elnapolásához és a gép használatának folytatásához nyomja meg a „” gombot.

**Megjegyzés:** Hiányzó vízkömentesítés esetén a gép nem fog megfelelően működni. Ebben az esetben a garancia NEM vonatkozik a javításra.

**Vészjelzések (Piros)**

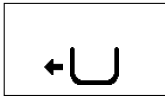
Csukja be a szervizajtót.



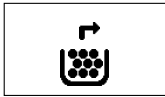
Töltse fel a szemeskávétartályt.



A központi egységet be kell helyezni a gépbe.



Helyezze be a zaccfiókot.



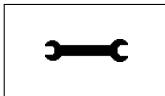
Ürítse ki a kávégyűjtő fiókot és a zaccfiókot.



A gép kikapcsolása előtt helyezze be teljesen a zaccfiókot.



Töltse meg a víztartályt.





Kapcsolja ki a gépet. Kapcsolja be 30 másodperc múlva. Próbálja meg 2–3-szor.

Ha a gép nem kapcsol be, forduljon országának hotline Philips SAECO szolgáltatáshoz. A telefonszámokat a garancialevélben és a [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) oldalon találhatja.

## HIBAE LHÁRÍTÁS

Ebben a fejezetben a gépet érintő leggyakoribb rendellenességeket mutatjuk be. Amennyiben az alábbi információk nem segítik Önt a probléma megoldásában, tekintse meg [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) oldal GYIK részlegét vagy lépjen kapcsolatba országának hotline Philips Saeco szolgáltatásával. A telefonszámokat a garancialevélben és a [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) oldalon találhatja.

Hibajelenségek	Okok	Megoldások
A gép nem kapcsol be.	A gép nincs csatlakoztatva az elektromos hálózathoz.	Csatlakoztassa a gépet az elektromos hálózathoz.
A cseppgyűjtő tálca akkor is megtelik, ha nincs vízkiesztés.	Előfordul, hogy a víz a gépből automatikusan a cseppgyűjtő tálcába ürül a rendszerek öblítése miatt és az optimális működés biztosítása érdekében.	Ez a jelenség normális.
A gépen mindig megjelenik a piros szimbólum  .	A zaccfók kikapcsolt gép mellett lett kiürítve.	A zaccfókat mindig a gép bekapcsolt állapotában kell elvégezni. Várja meg a  szimbólum megjelenését a fiók behelyezése előtt.
A kávé nem elég meleg.	A csészék hidegek.	Melegítse fel a csészéket meleg vízzel.
Nem jön meleg víz vagy gőz.	A gőzölő cső nyílása eltömődött.	Túvel tisztítsa ki a gőzölő cső nyílását. <b>Ennek a műveletnek az elvégzése előtt győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva, és lehűlt állapotban van.</b>
	A Klasszikus tejhabosító egység koszos.	Tisztítsa meg a Klasszikus tejhabosítót.
A kávé nem elég krémes (lásd a megjegyzést).	A keverék nem megfelelő, vagy a kávé nem friss pörkölésű, vagy túl durvára van őrölve.	Cserélje ki a kávékeveréket, vagy állítsa be a darálást a „Kerámia kávédaráló beállítása” c. fejezet szerint.
A gépnek túl sok idő kell a felmelegedéshez, vagy a csőből jövő vízáram túl kicsi.	A gép rendszere vízköves.	Vízkömentesítse a gépet.
A központi egységet nem lehet kivenni.	A központi egység nincs a helyén.	Kapcsolja be a gépet. Csukja be a szervizajtót. A központi egység automatikusan visszatér a kiindulási helyzetbe.
	A zaccfók be van helyezve.	A központi egység eltávolítása előtt húzza ki a zaccfókat.
A központi egység alatt sok őrölt kávé található.	Nem megfelelő kávé az automata gépekhez.	Előfordulhat, hogy ki kell cserélni a kávé típusát vagy módosítani kell a kávédaráló beállítását.

Hibajelenségek	Okok	Megoldások
A gép darálja a kávészemeket, de nem jön kávé belőle (lásd a megjegyzést).	Nincs víz.	Töltse meg a víztartályt, majd töltsen fel a rendszert („Első használat” c. fejezet).
	A központi egység koszos.	Tisztítsa meg a központi egységet (lásd az „A központi egység heti tisztítása” c. fejezetet).
	A rendszer nincs feltöltve.	Töltse fel a rendszert („Első használat” c. fejezet).
	Ez akkor fordulhat elő, amikor a gép automatikusan állítja be az adagot.	Eresszen ki néhány kávé a „Saeco Adapting System” c. fejezetben leírtaknak megfelelően.
	A kieresztő koszos.	Tisztítsa meg a kieresztőt.
A kávé túlságosan híg (lásd a megjegyzést).	Ez akkor fordulhat elő, amikor a gép automatikusan állítja be az adagot.	Eresszen ki néhány kávé a „Saeco Adapting System” c. fejezetben leírtaknak megfelelően.
A kávé lassan folyik ki (lásd a megjegyzést).	A kávé túlságosan finom.	Cserélje ki a kávékeveréket, vagy állítsa be a darálást a „Kerámia kávédaráló beállítása” c. fejezet szerint.
	A rendszer nincs feltöltve.	Töltse fel a rendszert („Első használat” c. fejezet).
	A központi egység koszos.	Tisztítsa meg a központi egységet (lásd az „A központi egység heti tisztítása” c. fejezetet).
A kávé a kieresztő külsején folyik ki.	A kieresztő el van tömődve.	Tisztítsa meg a kieresztőt és a kimeneti nyílásait.

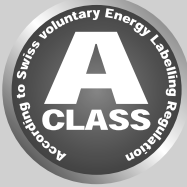


#### **Megjegyzés:**

E problémák jelentkezése normális jelenség, ha kávékeveréket cserél, illetve ha először használja a gépet; ebben az esetben várja meg, hogy a gép automatikusan beállítsa magát a „Saeco Adapting System” c. fejezetben leírtaknak megfelelően.

## ENERGIATAKARÉKOSSÁG


### Készletléti állapot



Fekete

A Saeco szuperautomata eszpresszó kávéfőző gép energiatakarékosági funkcióval lett tervezve, amint azt az energiatakarékos A osztályú címke jelzi.

30 perccel az utolsó használatot követően a gép automatikusan kikapcsol. Ha ki lett eresztve egy ital, a gép elvégez egy öblítési ciklust.

Készletléti üzemmódban az energiafogyasztás kisebb, mint 1Wh. A gép bekapcsolásához nyomja meg a „” gombot (ha a gép hátulján található főkapcsoló „I” helyzetben van). Ha a gép hideg, a gép elvégez egy öblítési ciklust.

### Ártalmatlanítás



A gép élettartalma végén nem kezelhető háztartási hulladékként, hanem az újrahasznosítás érdekében át kell adni egy szelektív hulladékgyűjtést végző megfelelő központban. Ez segíti a környezetvédelmet.

- A csomagolás anyagait újra lehet hasznosítani.
- Gép: húzza ki a dugót a konnektorból és vágja el a hálózati kábelt.
- Adja át a készüléket és a hálózati kábelt egy szervizközpontnak vagy egy hulladékgyűjtést végző nyilvános intézménynek.

Ez a termék megfelel a 2002/96/EK európai irányelvnek.

Ezen a terméken vagy a csomagoláson feltüntetett szimbólum azt jelzi, hogy a terméket nem lehet háztartási hulladékként kezelni, hanem át kell adni egy hulladékgyűjtést végző központnak, hogy újra lehessen hasznosítani az elektromos és elektronikus részeit.

A termék megfelelő ártalmatlanításával hozzájárul a környezet védelméhez és elkerüli, hogy a személyek esetleges negatív hatásokat szenvedjenek el, melyek az élettartama lejártakor a termék nem megfelelő kezeléséből származhatnak. További információért a termék újrahasznosítására vonatkozóan lépjen kapcsolatba a megfelelő helyi szervvel, a hulladékgyűjtő szolgálattal vagy az üzlettel, ahol a terméket vásárolta.

**MŰSZAKI JELLEMZŐK**

A gyártó fenntartja magának a jogot a termék műszaki jellemzőinek megváltoztatására.

Névleges feszültség - névleges teljesítmény - áramellátás	Lásd a szervizajtó mögötti adattáblán
Burkolat anyaga	Hőre lágyuló műanyag
Méreték (szél. x mag. x mély.)	265,5 x 341 x 449 mm
Tömeg	9 kg
A kábel hossza	800 - 1200 mm
Kezelőpanel	Elülső
Klasszikus tejhabosító	Kifejezetten kapucsínóhoz
Csésze mérete	110 mm
Víztartály	1,5 literes – kivehető
Szemeskávétartály kapacitása	300 g
Zaccfiók kapacitása	10
Pumpanyomás	15 bar
Kazán	Inox acél kazán
Biztonsági berendezések	Olvadó biztosíték

**GARANCIA ÉS SZERVIZ****Garancia**

A garanciával és az ehhez kapcsolódó feltételekkel kapcsolatos további információkért olvassa el a mellékelt garancialevelet.

**Szerviz**

Biztosak szeretnénk lenni abban, hogy elégedett a gépével. Ha még nem tette meg, kérjük, regisztrálja a terméket a [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) oldalon. Ezáltal kapcsolatban tudunk maradni Önnel, és emlékeztetni tudjuk a tisztítási és a vízkömentesítési műveletek elvégzésére.

Amennyiben támogatásra vagy szervizre van szüksége, kérjük látogassa meg a Philips honlapját a [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) oldalon vagy lépjen kapcsolatba országának hotline Philips Saeco szolgáltatásával. A telefonszámokat a külön mellékelt garancialevélben vagy a [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) oldalon találhatja.



## A TERMÉKEK RENDELÉSE A KARBANTARTÁSHOZ

A tisztításhoz és a vízkömentesítéshez csak Saeco termékeket használjon. Ezeket a termékeket a Philips online üzletében (ha van az országában) a [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) oldalon, a viszonteladótól vagy a hivatalos szervizközpontokban lehet megvásárolni.

Amennyiben nehézségekbe ütközik a gép karbantartásához szükséges termékek beszerzése során, lépjen kapcsolatba országának hotline Philips Saeco szolgáltatásával.

A telefonszámokat a garancialevélben és a [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) oldalon találhatja.

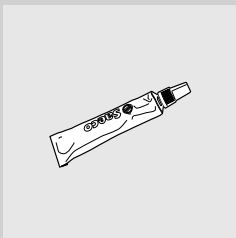
A karbantartáshoz szükséges termékek listája



- Vízkömentesítő szer CA6700



- Intenza+ vízsűrő CA6702



- Kenőanyag HD5061



- Zsírtalanító tabletták CA6704



- Karbantartási készlet CA 6706





421946010021

A gyártó fenntartja az előzetes figyelmeztetés nélküli módosítás jogát.



[www.philips.com/saeco](http://www.philips.com/saeco)